



THÀNH PHỐ LAKEWOOD THÔNG BÁO BẦU CỬ

XIN THÔNG BÁO Cuộc Tổng Tuyển Cử Thành Phố sẽ được tổ chức tại Thành Phố Lakewood vào Thứ Ba, ngày 2 tháng 6 năm 2026, để bầu chọn các Viên Chức sau đây:

Ba Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố

Các Địa Hạt Hội Đồng 1, 2 và 5 – Trọn nhiệm kỳ bốn năm

Mẫu đơn Tuyên Bỏ Ứng Cử sẽ bắt đầu được cung cấp từ ngày 9 tháng 2 năm 2026, cho tới 5:00 chiều Thứ Sáu, ngày 6 tháng 3 năm 2026, tại Văn Phòng Lục Sự Thành Phố, Tòa Thị Chính, 5050 Clark Avenue, Lakewood, CA 90712, trong giờ làm việc bình thường. Bất kỳ cá nhân nào muốn nhận văn kiện đề cử phải liên lạc với Văn Phòng Lục Sự Thành Phố qua điện thoại số (562) 866-9771, số máy lẻ 2202, hoặc qua email cityclerk@lakewoodca.gov, để lấy hẹn nhận hồ sơ. Hạn chót nộp giấy đề cử là 5:00 chiều ngày 6 tháng 3 năm 2026. Giờ làm việc bình thường của Tòa Thị Chính là 7:30 sáng – 5:30 chiều các ngày từ Thứ Hai – Thứ Năm; và 7:30 sáng – 5:00 chiều các ngày Thứ Sáu cách tuần. Tòa Thị Chính sẽ đóng cửa vào Thứ Sáu, ngày 13 tháng 2; Thứ Hai, ngày 16 tháng 2; và Thứ Sáu, ngày 27 tháng 2 năm 2026.

Đối với Ủy Viên Hội Đồng sắp hết nhiệm kỳ, nếu tới ngày 6 tháng 3 năm 2026 mà giấy đề cử của họ chưa được đệ trình, cử tri sẽ có thời hạn tới 5:00 chiều ngày 11 tháng 3 năm 2026 để đề cử các ứng cử viên khác, ngoại trừ vị Ủy Viên Hội Đồng đương nhiệm đó.

Nếu không có người nào hoặc chỉ có một người được đề cử cho một chức vụ dân cử, việc bổ nhiệm vào chức vụ đó có thể được thực hiện theo Bộ Luật Bầu Cử Mục § 10229.

Các Trung Tâm Bỏ Phiếu (phòng phiếu) sẽ mở cửa vào Ngày Bầu Cử, từ 7:00 sáng đến 8:00 tối. Số lượng trung tâm bỏ phiếu và số ngày các trung tâm bỏ phiếu mở cửa trước Ngày Bầu Cử tại Thành Phố Lakewood sẽ do Phòng Văn Khố/Chánh Lục Sự Quận của Quận Los Angeles quyết định sau.

Những người cần hỗ trợ đa ngôn ngữ liên quan tới thông tin trong thông báo này có thể liên lạc với Văn Phòng Lục Sự Thành Phố.

Dakota Wallace, Lục Sự Thành Phố
Ngày: Ngày 29 tháng 1 năm 2026

Để xem bản dịch của thông báo này hoặc để biết thêm thông tin về cuộc bầu cử này, xin truy cập www.lakewoodca.gov hoặc liên lạc với Văn Phòng Lục Sự Thành Phố theo số (562) 866-9771, số máy lẻ 2202.